



# Amtsblatt

## DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortsteilen Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf

GEMEINDEVERWALTUNG MITTELHERWIGSDORF • Am Gemeindeamt 7 • 02763 Mittelherwigsdorf  
Tel.: 03583/50130 • Fax: 03583/501319 • E-Mail: [gemeinde@mittelherwigsdorf.de](mailto:gemeinde@mittelherwigsdorf.de) • [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de)



Nr. 02

11. Februar 2026

35. Jahrgang

### Liebe Einwohnerinnen und Einwohner!

Gleich doppelten Grund zur Freude gab es Ende Januar, insbesondere für unsere jüngsten Einwohner: Nachdem bereits die von Oberseifersdorfer Eltern initiierte Spendensammlung für den „Racker-Acker“ etwa 15.000 € zur Unterstützung zur umfangreichen Erweiterung des Spielplatzes am Sportplatz Oberseifersdorf eingebracht hat, konnten wir uns nun über weitere gut 36.000 € an LEADER-Förderung für das Projekt freuen. Voraussichtlich im Sommer dieses Jahres werden somit die Arbeiten zur Erweiterung und Umgestaltung des Areals starten können, ohne dass kommunale Gelder dafür benötigt werden. Ich möchte mich für das große Engagement der Elterninitiative um Katja Zentsch und die außerordentlich große Spenderbereitschaft von Einwohnern und Firmen herzlich bedanken.



Die zweite gute Nachricht haben unserer MITMACHherwigsdorf-Initiative am 27. Januar Frau Thronicker und Frau Oley von der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien überbracht. Im Rahmen der Aktion „Glückspilze“ der PS-Lotterie gehörte die hiesige Sparkasse 2025 zu den deutschlandweit erfolgreichsten und wird das ihr daraus zur Verfügung stehende Preisgeld für unser Projekt spenden. Wunsch Nummer 1 unserer fünf bisherigen Kinder-Ideenkonferenzen war und ist fast schon traditionell eine Fahrradcross-Strecke. Was in den letzten Jahren insbesondere an der fehlenden Finanzierung scheiterte, ist dank der großzügigen Unterstützung der Sparkasse und durch die in den letzten Jahren erzielten Preisgelder der verschiedener Wettbewerbe in greifbare Nähe gerückt – ebenfalls vollständig durch externe Gelder, die es ohne den durch MITMACHherwigsdorf erzeugten „Rummel“ nicht gegeben hätte. Mit einem leckeren Kuchen in Form einer hügeligen Fahrradstrecke überraschten uns die Sparkassen-Mitarbeiterinnen im Gemeindeamt, zur Freude insbesondere der anwesenden Kinder. Voraussichtlich in Oberseifersdorf wird der so getaufte „Bike-Park“ entstehen. Erste Abstimmungen zur Planung und Umsetzung laufen bereits. Mit dem Tiefbauunternehmen OSTEG mbH hat sich bereits ein versierter Partner zur Unterstützung bei der Umsetzung bereit erklärt. Wir hoffen, auch dieses Projekt nach den Wünschen der künftigen Nutzer in diesem Jahr umsetzen zu können.



Warum dieses Engagement wichtig ist und wir uns in den letzten Jahren verstärkt der Kinder- und Jugendarbeit verschrieben haben, können Sie der aktuellen „Altersjahrgangsstatistik“ in diesem Amtsblatt entnehmen. Der derzeit spürbare Geburtenrückgang hat recht simple und leicht nachvollziehbare Ursache: den aktuellen Mangel an Einwohnern in dem Alter, in dem hierzulande durchschnittlich Familiengründungen erfolgen. Wir möchten daher unsere Bemühungen verstärkt auf die folgende Generation lenken, um die Mädchen und Jungen von heute von der Schönheit ihrer Heimat und der Attraktivität ihrer Gemeinde im oft vergessenen ländlichen Raum zu überzeugen. In der Hoffnung, einen Großteil von ihnen in der Region halten oder aber später – nach Ausbildung und Studium – für die Gemeinde und die Heimat zurückgewinnen zu können.

Für strahlende Kinderäugenaugen im Kinderhaus „Sonnenblume“ in Eckartsberg sorgt seit nunmehr bereits 10 Jahren auch Erzieherin Tina Kretschmer aus Oderwitz. Anfang Januar konnte ich Tina zusammen mit Hauptamtsleiterin Annabell Krause Glückwünsche zum **Dienstjubiläum** überbringen. Wir bedanken uns für die in den zurückliegenden zehn Jahren geleistete Arbeit und wünschen Tina Kretschmer alles Gute, beste Gesundheit und auch weiterhin Freude an der Arbeit mit den Kindern in Eckartsberg.



Zu guter Letzt gestatten Sie mir bitte in paar Worte **in eigener Sache**: Am 1. Februar wurde ich nach 2012 und 2019 zum dritten Mal zum Bürgermeister der Gemeinde Mittelherwigsdorf gewählt. Ich bedanke mich für das motivierende Wahlergebnis, das Sie diesem Amtsblatt entnehmen können. Und verspreche, dass ich mich auch in den kommenden sieben Jahren mit ganzer Kraft der Entwicklung unserer

Gemeinde, auch in den derzeit durchaus herausfordernden Zeiten, widmen werde. Gleichzeitig bedanke ich mich bei meinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern aller kommunalen Bereiche für die geleistete Arbeit, denen ich einen gehörigen Anteil am Ergebnis zu verdanken habe. Ein großer Dank geht auch an die Damen und Herren im Gemeinderat, für die gemeinsam getragenen Entscheidungen und Weichenstellungen der vergangenen Jahre. Und an die Dorfgemeinschaft im Allgemeinen für das gute Miteinander in den zurückliegenden Jahren und die vielen wertschätzenden Begegnungen in den Wochen und Monaten vor der Wahl. Lassen Sie uns alle Mittelherwigsdorf weiter gemeinsam gestalten und optimistisch in die Zukunft blicken.

Zunächst aber wünsche ich allen Schulkindern erlebnisreiche Winterferien, bestenfalls natürlich bei winterlichem Wetter.

Ihr Markus Hallmann, Bürgermeister

## Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf

Montag	9:00–12:00 Uhr
Dienstag	9:00–12:00 Uhr und 13:00–18:00 Uhr
Donnerstag	9:00–12:00 Uhr und 13:00–15:00 Uhr

## Ankündigung Sitzungstermin Februar 2025

Die nächste **Gemeinderatssitzung** wird am **Montag, den 23.02.2026, 19:30 Uhr** im **Dorfgemeinschaftshaus Radgendorf, Radgendorfer Ring 40** in Radgendorf, stattfinden.

Die Tagesordnung ist den Aushängen zu entnehmen und wird im Bürgerinformationsportal unter [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de) bekanntgegeben.

Gäste sind wie immer herzlich willkommen.

Markus Hallmann, Bürgermeister

## Sprechstunde des Friedensrichters

Die Sprechstunde des Friedensrichters findet am **Dienstag, den 24.02.2026 von 17 bis 18 Uhr**, im Gemeindeamt statt.

Per E-Mail erreichen Sie den Friedensrichter unter:  
[friedensrichter@mittelherwigsdorf.de](mailto:friedensrichter@mittelherwigsdorf.de)

Die eingegangene Post wird ungeöffnet an den Friedensrichter weitergeleitet.

Die Postanschrift lautet:

Gemeinde Mittelherwigsdorf  
– Friedensrichter –  
Am Gemeindeamt 7  
02763 Mittelherwigsdorf

## Sprechstunde des Bürgerpolizisten

Die Sprechstunde des Bürgerpolizisten findet **immer donnerstags von 13:30 bis 14:30 Uhr** im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

Der Bürgerpolizist ist erreichbar unter der Rufnummer: **03583 62241** oder **0173 3626638**.



*Wir gratulieren allen Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünschen ihnen Gesundheit, Freude und Wohlergehen!*

**OT Oberseifersdorf**

10.2.2026 Ludwig, Renate zum 90. Geburtstag

## Beschlüsse der Gemeinderatssitzung vom 26. Januar 2026

### Aus öffentlicher Sitzung

#### **Beschluss-Nr.: GR/20260126/Ö3**

Für das Haushaltsjahr 2025 werden insgesamt 867.921,34 Euro als Auszahlungs-Ermächtigungsübertragungen (EMÜ) und 26.180,00 Euro als Einzahlungs-EMÜ übertragen. Weitere 137.801,98 Euro werden als Aufwands-EMÜ übertragen. 8.922,66 Euro als Aufwands-EMÜ und 587,69 Euro als Auszahlungs-EMÜ gehen in den Abgang.

Darin enthalten sind Weiterübertragungen bereits beschlossener Übertragungen aus dem Haushaltsjahr 2024 lt. Aufstellung. Eine Übersicht über die Einzelbeträge liegt dem Gemeinderat vor.

#### Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 16  
davon anwesend und stimmberechtigt: 13  
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0  
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

#### **Beschluss-Nr.: GR/20260126/Ö5**

Der Gemeinderat stimmt der Annahme von Spenden, eingegangen im Zeitraum 01.10.2025–31.12.2025, in nachfolgender Höhe zu. Die Auflistung über die Einzelpersonen lag dem Gemeinderat vor.

Produkt	Bezeichnung	Betrag (€)
11.13.05.27	Spende von priv. Unternehmen	300,00
Grundschule MH		
28.10.04.00	Spende von priv. Unternehmen	17.500,00
Heimatpflege		
28.10.04.00	Spende von Privatperson	100,00
Heimatpflege		
36.51.01.01	Spende von priv. Unternehmen	850,00
Kita MH		
36.51.01.01	Spende von Privatperson	400,00
Kita MH		
36.51.01.02	Spende von priv. Unternehmen	100,00
Kita EB		
36.51.01.02	Spende von Privatperson	125,00
Kita EB		
52.30.02.00	Spende von Privatperson	732,00
Denkmalpflege		
55.10.02.00	Spende von Privatperson	9.553,00
Spielplätze		
Sachspenden	Spende von priv. Unternehmen	523,05
		30.183,05

#### Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 16  
davon anwesend und stimmberechtigt: 13  
Ja-Stimmen: 13 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 0  
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

#### **Beschluss-Nr.: GR/20260126/Ö7**

Der Gemeinderat erteilt das gemeindliche Einvernehmen zum Bauantrag über die Nutzungsänderung in eine Produktions- und Montagehalle (Metallbearbeitung), Hirschfelder Ring 26, 02763 Zittau, Flurstück 539/5, Gemarkung Eckartsberg.

#### Abstimmungsergebnis:

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates, einschließlich Bürgermeister: 16  
davon anwesend und stimmberechtigt: 13  
Ja-Stimmen: 12 Nein-Stimmen: 0 Stimmenthaltungen: 1  
Es war kein Mitglied wegen Befangenheit gemäß § 20 Abs. 1 SächsGemO von der Beratung und Beschlussfassung ausgeschlossen.

## Öffentliche Bekanntmachung

### Bekanntmachung der Ergebnisse der Wahl des Bürgermeisters am 01.02.2026 in der Gemeinde Mittelherwigsdorf

#### **Gesamtergebnis:**

Zahl der Wahlberechtigten:	<b>2.898</b>
Zahl der Wählerinnen und Wähler	<b>1.532</b>
Zahl der ungültigen Stimmen	<b>51</b>
Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen	<b>1.481</b>

1. Stimmen bei der oben bezeichneten Wahl (in der Reihenfolge der von ihnen erreichten Stimmenzahl):

Wahlvorschläge	Bewerberinnen und Bewerber der Wahlvorschläge und ggf. andere Personen	Gültige Stimmen
Freiwilliger Wählerverein Mittelherwigsdorf e. V. (FWV)	Hallmann, Markus, Bürgermeister/Verwaltungsfachwirt 02763 Oberseifersdorf, Hauptstraße 130	1.451
	Fröhlich, Harry	5
	Pluschke, Marc	4
	Diener, Johannes	3
	Halang, Steffen	3
	Hild, Peter	3
	Anders, Sven	2
	Koziol, Thomas	2
	Queißer, Christoph	2
	Goldberg, Bernd	1

	Renger-Pelz, Christina	1
	Thies, Christof	1
	Walther, Peter	1
	Zerban, Jens	1
	Zwahr, Katrin	1

2. Damit wird festgestellt, dass **Markus Hallmann mit 1.451 gültigen Stimmen** mehr als die Hälfte der abgegebenen Stimmen erhalten hat und damit zum Bürgermeister gewählt ist.

3. Jeder Wahlberechtigte, jeder Bewerber und jede Person, auf die bei der Wahl Stimmen entfallen sind, kann gemäß § 54 SächsKomWO i.V.m. § 25 KomWG innerhalb zwei Wochen nach der öffentlichen Bekanntmachung des Wahlergebnisses unter Angabe des Grundes bei der Rechtsaufsichtsbehörde

**Landratsamt Görlitz**

**Rechts- und Kommunalamt**

**Bahnhofstraße 24, 02826 Görlitz**

Einspruch erheben.

Der Einspruch eines Einsprechenden, der nicht die Verletzung seiner Rechte geltend macht, ist nur zulässig, wenn ihm 0,1 Prozent der Wahlberechtigten, mindestens jedoch zwei Wahlberechtigte, bei mehr als 10000 Wahlberechtigten mindestens zehn Wahlberechtigte beitreten.

Nach Ablauf der genannten Frist können weitere Einspruchsgründe nicht mehr geltend gemacht werden.

4. Das Ergebnis wurde in der Sitzung des Gemeinewahlaußchusses am **02.02.2026** im Sitzungssaal der Gemeindeverwaltung, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf festgestellt.



Markus Hallmann, Bürgermeister

## Grundsteuern und Abgaben

Sehr geehrte Steuer- und Abgabenzahler,  
die Gemeindekasse möchte Sie an die Fälligkeit für Steuern und Abgaben zum **15.02.2026** erinnern. Fällig waren u.a. Grundsteuer A und B sowie Pachten.

Die betroffenen Steuer- und Abgabenzahler werden gebeten, diesen Fälligkeitstermin zu beachten, um unnötige Mahngebühren zu vermeiden.

Zudem besteht nach wie vor die Möglichkeit, fällige Beträge im Lastschriftverfahren durch die Gemeindekasse automatisch einziehen zu lassen. Entsprechende Vordrucke erhalten Sie in der Gemeindekasse oder im Internet unter [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de).

Schiller, Gemeindekasse

## Beteiligungsbericht 2024

Zur Gemeinderatssitzung am 15.12.2025 wurde dem Gemeinderat der Beteiligungsbericht 2024 zur Information ausgetragen und vorgestellt. Der Beteiligungsbericht liegt gemäß § 99 Abs. 4 SächsGemO für jedermann zu den allgemeinen Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf in der Kämmerei zur Einsichtnahme aus.

## Einwohnermeldeamt

### Geburtstagsjubilare – Gratulation durch den Bürgermeister

Aus gegebenem Anlass weisen wir darauf hin, dass für einige Bürger eine Übermittlungssperre bezüglich der Alters- und Ehejubiläen im Melderegister eingetragen ist. Aufgrund dieser Sperre erfolgt keine Veröffentlichung im Amtsblatt und auch keine Gratulation durch den Bürgermeister (80, 90, 100 und ältere Jubiläen). Wer die Gratulation dennoch wünscht, meldet sich bitte beim Einwohnermeldeamt.

Eine bereits eingetragene Übermittlungssperre kann jederzeit auf Antrag wieder gelöscht werden.

## Einwohnerstatistik 2025

	Zuzüge	Wegzüge	Geburten	Sterbefälle
Mittelherwigsdorf	81	47	4	40
Oberseifersdorf	18	32	3	8
Eckartsberg	26	25	2	10
Radgendorf	8	3	0	3
Gesamt	133	107	9	61
(Vorjahreswert)	(157)	(117)	(13)	(68)

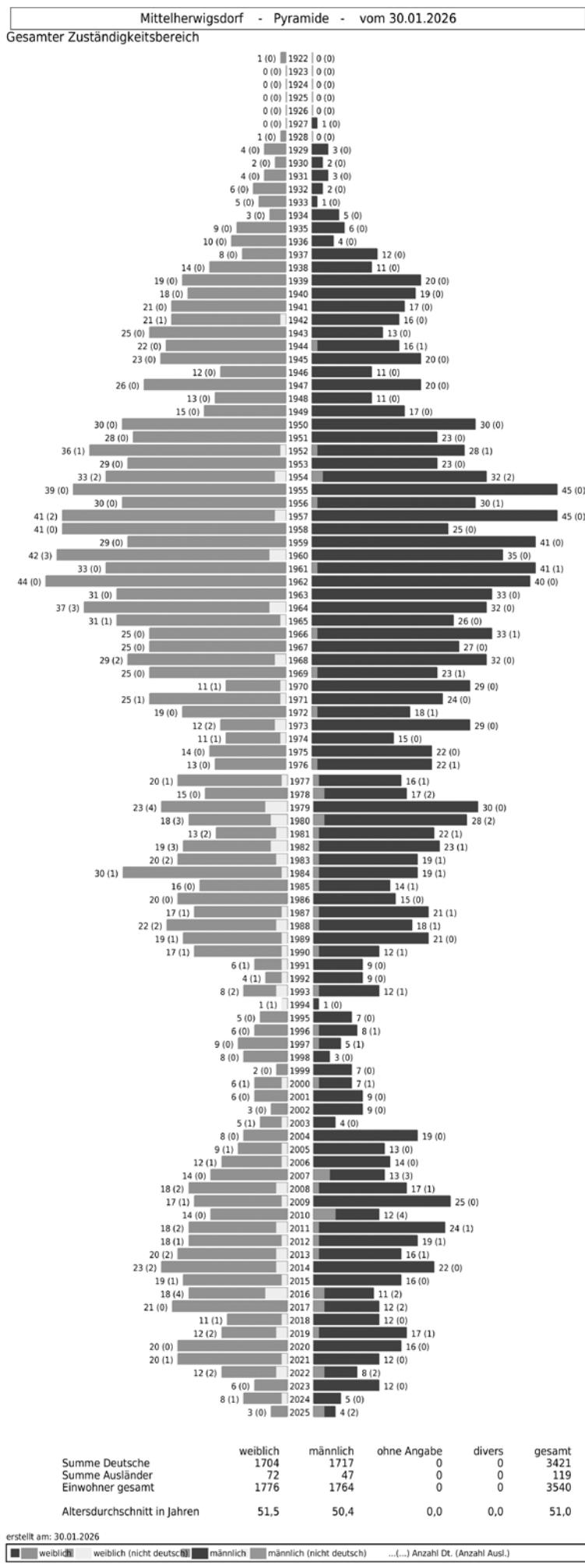
Einwohnerstand	31.12.2025	01.01.2025	Veränderung
Mittelherwigsdorf	1.556	1.558	- 2
Oberseifersdorf	1.067	1.086	- 19
Eckartsberg	794	801	- 7
Radgendorf	123	121	2
Gesamt	3.540	3.566	- 26

Kerstin Elvermann  
Einwohnermeldeamt

**Ein Problem entdeckt? Sagen Sie uns Bescheid!**

Ihre Ideen oder Hinweise – ganz einfach per Telefon oder online melden.

**MUNIPOLIS**



## Als Guest im Gemeinderat

The Eckartsberger, who this time attended the meeting of the Gemeinderat in their own elegant Fire Department, did not have the security ready. The 'Yearly Review' to community-wide measures 2025' was a visit worth it. Interesting were the numbers and facts, the Gemeindeleiter Michael Erbe presented. But the most impressive were the pictures. And during the presentation, the Gemeindeleiter was very impressed by the course of the measures of the 'Schmiede-Brücke'. A dozen pictures documented it impressively. And it was clear, why these 'Century-Building' was the 'States Street' so long almost blocked. Interesting to see, how complicated it is to build and how stable the background for bridge and bus stop was built.

'As long as the weather allows it, the bridge will be built', the Gemeindeleiter said. It is to be hoped that, after this thorough preparation, the bridge construction will not take so long ...

Also in Oberseifersdorf, a bridge was started in the previous year. For a small footpath, which is actually not needed. Because the bridge and its environment are severely damaged by flooding. The new bridge is almost 100% funded. And as the sewer line hangs over the bridge, it would be a pump station without a bridge. Also, the community had no alternative and took the bridge. But if it is built today, it would be subject to all legal requirements and to be considered. And as the Eckartsbach in the area of the bridge is a 'Wanne' from concrete, it was clear that this bridge work had to be demolished. In the 'Gestrüpp' along the stream, it turned out that it was a 'Japanese Staudenknöterich', a 'noxious plant', which had to be disposed of or stored ... 'Such soil problems take up more and more', the Gemeindeleiter said and showed the last picture of this measure in the new concrete wall a 'Puppenstubenfenster'. And he explained: 'Nishihilfe is now standard for such measures ...' What is clear is that the smallest part of the costs make up ...

'Will there be a pedestrian bridge at this cost?', a Gemeinderätin asked. And with the Gemeindeleiter to these interesting explanations.

At the other 9 building and procurement measures and 8 smaller measures, he stopped shorter. But also with pictures and data. Interesting for the guest, that 100 m<sup>3</sup> of flood sand was taken from the Rietsche- and Eckartsbach. The brooks can now flow again.

Expected, but unfortunately not令人愉快, was the development of the population in the community in the previous year. The Bürgermeister presented the 'Lebensbaum' to the Council and informed them that the citizens of the community can make a picture of themselves ...

Positive was the decision to take in donations. The Gemeinderat voted this naturally unanimously. Immerhin over 30,000 Euro were collected in the last quarter 2025 by the community. In addition to the already mentioned 'üblichen' large donation of the Oberseifersdorfer

Photovoltaikbetreibers auch etwa 10.000 Euro für Spielplätze. Schwerpunkt hier war die Erweiterung des Oberseifersdorfer Spielplatzes durch einen ‚Racker-Acker‘. Der für die dort angeschobene erhebliche Fördersumme notwendige Eigenanteil wurde so mittels Spenden locker erreicht. Der Spielplatz erhält damit eine bald neue Qualität. ‚Selbstverständlich bleiben auch viele der bisherigen Geräte stehen‘, informierte der Bürgermeister. Darunter sind auch Geräte für Erwachsene. Auch aktuell verwendbar und gut für das Ausleben ‚sportlicher guter Vorsätze‘ für das neue Jahr. Aber die kann man natürlich auch mit Joggen und Spazierengehen verwirklichen. Vielleicht auch bald über die ‚Schmiede-Brücke‘ in Eckartsberg und die neue ‚stabile‘ Brücke ‚Am Hang‘ in Oberseifersdorf.

Dietmar Rößler

## Amtliche Bekanntmachung Kommunale Wärmeplanung der Gemeinde Mittelherwigsdorf, 2. Auslegung

Am 01.01.2024 trat das Bundesgesetz für die Wärmeplanung und Dekarbonisierung der Wärmenetze (WPG) in Kraft. Das Gesetz verpflichtet Städte und Kommunen zur Erstellung von Wärmeplänen. Die kommunale Wärmeplanung ist ein technologieoffener, langfristiger und strategischer Prozess. Ziel dieser Planung ist es zu identifizieren, inwieweit Wärmebedarfe durch vor Ort verfügbare nachhaltige Wärmequellen gedeckt werden können.

Im Wesentlichen gliedert sich die Planerstellung in folgende Schritte: 1. Bestandsanalyse und Erfassung der Bedarfe, 2. Analyse der Potentiale für die Wärmenutzung, 3. Auswertung und Entwicklung von Szenarien für die mögliche, dekarbonisierte Wärmeversorgung, 4. Wärmewendestrategie – Erarbeitung eines Maßnahmenkataloges.

Mit dieser Bekanntmachung wird der Entwurf des Wärmeplans ausgelegt. Beginnend mit dem 23.02.2026 bis einschließlich 23.03.2026 liegen diese Dokumente im Gemeindeamt Mittelherwigsdorf, Zimmer 2.6, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf öffentlich aus.

Die Auslage erfolgt zu folgenden Zeiten:

Montag bis Donnerstag: 8:00 – 16:00 Uhr

Freitag: 8:00 – 12:00 Uhr

Zusätzlich werden die Dokumente auf der Homepage der Gemeinde Mittelherwigsdorf unter <https://www.mittelherwigsdorf.de/aktuelles/> bereitgestellt.

Während des genannten Zeitraumes besteht die Möglichkeit, Stellungnahmen schriftlich, elektronisch per E-Mail an [gemeinde@mittelherwigsdorf.de](mailto:gemeinde@mittelherwigsdorf.de) oder mündlich zur Niederschrift abzugeben. Stellungnahmen sind an die Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf, Stichwort Wärmeplanung, Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf zu richten.

Hinweise:

- 1) Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Planerstellung unberücksichtigt bleiben, sofern der Planersteller deren Inhalt nicht kannte oder nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit des Wärmeplans nicht von Bedeutung ist.
- 2) Anfragen oder Terminabstimmungen können per E-Mail an [gemeinde@mittelherwigsdorf.de](mailto:gemeinde@mittelherwigsdorf.de) geschickt werden.
- 3) Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt auf der Grundlage des Art. 6 Abs. 1 Buchstabe e Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) in Verbindung mit Art. 6 Abs. 3 Buchstabe b DSGVO und § 3 Baugesetzbuch (BauGB). Weitere Informationen entnehmen Sie bitte der Datenschutzinforma-

tion im Rahmen der Bauleitplanung. Sofern Sie Ihre Stellungnahme ohne Absenderangaben abgeben, erhalten Sie keine Mitteilung über das Ergebnis der Prüfung.

Gemeinde Mittelherwigsdorf, den 02.02.2026



*U.*

Markus Hallmann, Bürgermeister

## Einladung zum zweiten Bürgerinformationsabend zur Kommunalen Wärmeplanung

Die Gemeinde Mittelherwigsdorf lädt alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zum zweiten Informationsabend zur Kommunalen Wärmeplanung ein.

Datum: Donnerstag, 19. März 2026

Uhrzeit: 18 Uhr

Ort: „Zum Gütchen“, Zittauer Straße 6, Mittelherwigsdorf

Im Rahmen der Veranstaltung wird der Entwurf der Kommunalen Wärmeplanung erläutert und auf Anregungen und Rückmeldungen aus der Bürgerschaft eingegangen. Die Kommunale Wärmeplanung stellt ein zentrales Instrument zur nachhaltigen und zukunftsorientierten Gestaltung der lokalen Energieversorgung dar. Sie betrifft sowohl öffentliche Einrichtungen als auch private Haushalte und Unternehmen.

Im Anschluss an die Präsentation besteht Gelegenheit zur Diskussion sowie zur Beantwortung individueller Fragen.



## Wissen Sie, was in Mittelherwigsdorf los ist?

Laden Sie die  
MUNIPOLIS-App  
herunter



Alle wichtigen Informationen  
an einem Ort!



Aktuelle  
Nachrichten

Veranstaltungen

Umfragen

Baustellen  
-Infos

und vieles  
mehr

Wie kann ich die Nachrichten abonnieren?

- 1) Laden Sie die MUNIPOLIS App für iOS oder Android herunter.
- 2) Klicken Sie auf das Benutzersymbol unten rechts in der App.
- 3) Registrieren Sie sich mit Ihrer Telefonnummer.
- 4) Geben Sie den 4-stelligen Code ein, der Ihnen per SMS zugeschickt wurde.
- 5) Suchen Sie Ihre Gemeinde oder Stadt in MUNIPOLIS.
- 6) Geben Sie Ihre Daten ein und stimmen Sie der Datenverarbeitung zu, um Nachrichten zu erhalten.
- 7) Speichern Sie Ihre Einstellungen.

Erledigt. Sie sind jetzt angemeldet und verpassen keine wichtigen Informationen mehr.

Sie können sich auch unter [mittelherwigsdorf.munipolis.de](http://mittelherwigsdorf.munipolis.de) anmelden.

# 150.000 Euro für die Region: Regionalbudget-Förderung für Kleinprojekte im Naturpark Zittauer Gebirge gestartet

**9. Januar 2026** – Die LEADER-Region Naturpark Zittauer Gebirge ruft Vereine und Kommunen dazu auf, neue Ideen für die ländliche Entwicklung einzureichen. Insgesamt stehen 150.000 Euro für Kleinprojekte bereit.



## Eckdaten der Förderung:

- **Wer wird gefördert?** Vereine und Kommunen im ländlichen Raum der LEADER-Region.
- **Was wird gefördert?** Projekte zu Digitalisierung, Freizeiteinrichtungen, Co-Working-Spaces, Dorfmoderation, Vereinsausstattung, Gestaltung dörflicher Plätze u.v.m.
- **Zuschüsse:** 2.000 EUR bis 16.000 EUR pro Projekt (80 % Fördersatz).
- **Frist für Anträge:** Bis zum 6. März 2026 (12:00 Uhr).
- **Umsetzung:** Die Projekte müssen bis zum 13. August 2026 abgeschlossen sein.

## Beratung und Informationen:

Interessierte erhalten Beratung sowie alle notwendigen Antragsunterlagen direkt beim Regionalmanagement in Olbersdorf oder auf der Website: [www.rnzg.de](http://www.rnzg.de)

Nutzen Sie diese Chance zur aktiven Gestaltung unserer Region!

## Kontakt für Rückfragen:

Regionalmanagement Naturpark Zittauer Gebirge, Echostr. 2, 02785 Olbersdorf, Website: [www.rnzg.de](http://www.rnzg.de) Mail: [info@rnzg.de](mailto:info@rnzg.de)



## Feuerwehr

### Bericht der Gemeindefeuerwehr Mittelherwigsdorf aus dem Monat Januar 2026

Am 23. Januar 2026 fand die Jahreshauptversammlung der Gemeindefeuerwehr Mittelherwigsdorf für das Berichtsjahr 2025 im Saal der Gaststätte „Zum Gütchen“, statt.

Neben dem Bürgermeister Markus Hallmann, unserer Hauptamtsleiterin Annabell Krause, dem stellvertretenden Kreisbrandmeister Peter Seeliger und Kamerad Franz Jung vom Kreisfeuerwehrverband, konnten wir insgesamt 90 Kameraden aus allen drei Ortsfeuerwehren, sowie unseren Ehengästen, Uwe Kahlert – Stadtwehrleiter der Feuerwehr Zittau – begrüßen.

Nach einer kurzen Eröffnungsrede durch den Gemeindefeuerleiter folgte das leckere Abendessen, für welches wir dem Team des Gütchens hiermit noch einmal danken.

Die Tagesordnungspunkte beinhalteten unter anderem die Rechenschaftsberichte der Gemeinde- und Ortswehrleitungen. Zum Beispiel konnte man daraus entnehmen, dass die Gesamtfeuerwehr Mittelherwigsdorf im Jahr 2025 zu insgesamt 33 Einsätzen alarmiert wurde, in Summe 188 Mitglieder hat und alle Kameradinnen und Kameraden 3720 Ausbildungsstunden absolviert haben. Hier lässt sich feststellen, dass die Zahl der Mitglieder und die damit einhergehenden Ausbildungsstunden zum Jahr 2024 zwar gestiegen sind, wir aber trotzdem weiterhin auf neue Kameraden angewiesen sind.

Markus Hallmann gab in seinen Grußworten einen Ausblick auf das kommende Jahr und dankte allen Kameraden für ihre geleistete ehrenamtliche Arbeit.

Nach dem Redebeitrag des stellvertretenden Kreisbrandmeisters und den Grüßen des Kreisfeuerwehrverbandes folgte die Bestellung der Führungskräfte der Feuerwehr.

Insgesamt wurden drei Kameraden durch Bürgermeister Markus Hallmann zum Gruppenführer und ein Kamerad zum Zugführer bestellt.

Im Anschluss wurden 16 Kameraden in den nächsthöheren Dienstgrad befördert, da sie entweder einen dafür notwendigen Lehrgang absolviert oder eine entsprechende Funktion in der Feuerwehr übernommen haben.

Außerdem wurden 15 Kameradinnen bzw. Kameraden für ihre langjährige Mitgliedschaft in der Feuerwehr geehrt.

Dabei stechen die Ehrungen für 50 Jahre treue Mitgliedschaft für Matthias Haftmann, Bernd Mehnert, Egon Häntschi, Andreas Mietsch und Wolfgang Müller heraus.

Bevor die Jahreshauptversammlung zum Ende kam, wurde Kamerad André Lamer die Ehrenmedaille der sächsischen Jugendfeuerwehr verliehen. André war viele Jahre Jugendfeuerwehrwart in der Ortsfeuerwehr Eckartsberg/Radendorf und hat mit seiner Arbeit maßgeblich an der Zukunft der Ortsfeuerwehr mitgewirkt.

Abschließend folgte das gesellige Beisammensein, bei dem die Kameradschaft gepflegt und weiter ausgebaut wurde.

*Martin Kelz, Gemeindefeuerleiter*



*Ehrungen & Beförderungen zur Jahreshauptversammlung*

## Einsätze Dezember 2025

Datum	Stichwort	Ort
11. Januar	Unterstützung bei Reanimation	Mittelherwigsdorf

## Dankeschön der Feuerwehr Eckartsberg/Radgendorf

Die Feuerwehr Eckartsberg/Radgendorf möchte sich auf diesem Wege herzlich für die vielfältige Unterstützung im vergangenen Jahr bedanken.

Ein besonderer Dank gilt der **Bäckerei Zabel aus Eckartsberg** für das großzügige Sponsoring der Backwaren zu unserer Weihnachtsfeier. Ebenso bedanken wir uns bei **Ronald Ammon aus Radgendorf**, der uns mit der Spende eines hochwertigen Feuerkorbs eine große Freude gemacht hat.



Ein weiterer Dank geht an den **Feuerwehr- und Historikverein der Feuerwehr Eckartsberg/Radgendorf e. V.**, der für unseren neuen Mannschaftstransportwagen passgenaue Sitzbezüge bereitgestellt hat.

Abschließend möchten wir uns bei der **Gemeindeverwaltung** sowie dem **Gemeinderat** für die Ersatzbeschaffung unseres MTW bedanken, mit dem wir künftig noch besser für unsere Aufgaben ausgerüstet sind.

Vielen Dank an alle Unterstützer!

*Marc Plüscke, Ortswehrleiter*

## Einrichtungen

### Neues aus dem Kinderhaus „Sonnenblume“



### Ein Vogel wollte Hochzeit machen in dem grünen Walde ...

Was für ein kunterbunter Tag bei uns im Kinderhaus.

Am 26. Januar 2026 durften wir ganz viele große und kleine bunte Vögelchen bei uns begrüßen. Alle Kinder, Erzieher und Erzieherinnen trafen sich am Vormittag im Turnraum um

die Vogelhochzeit zu feiern. Wir hörten uns die Geschichte der sorbischen Tradition an, einige Vögelchen suchten sich einen Partner und dann wurde ganz fröhlich zu dem Lied der Vogelhochzeit getanzt. Danach gab es noch eine kleine Nascherei in Form eines kleinen, gebackenen Vogels von der Bäckerei Kolbe. Vielen Dank dafür!

Was für ein gelungener Start in die Woche.



Zum Schluss möchten wir noch die Termine für die **Krabbelgruppe im März** bekannt geben.

Diese wären:

**Donnerstag, 12. März 2026, ab 15:30 Uhr,**  
**Donnerstag, 19. März 2026, ab 15:30 Uhr, sowie**  
**Mittwoch, 25. März 2026, ab 15:30 Uhr.**

Die Krabbelgruppe findet wieder für jeweils eine Stunde im Käferzimmer, in der unteren Etage, statt.

*Wir freuen uns!*

## Neues aus dem Kinderhaus „Märchenland“



Am 17.12.2025 veranstalteten wir unseren zweiten Weihnachtsmarkt im Kinderhaus. Zahlreiche Familien kamen zu einem stimmungsvollen, gemütlichen Nachmittag zusammen, der von Lichterglanz, freundlichen Begegnungen und strahlenden Kinderaugen geprägt war. Es gab ein vielfältiges Angebot an Köstlichkeiten, sowie liebevoll gestaltete Bastel- und Verkaufsstände zum Stöbern und Mitmachen. Der Besuch des Weihnachtsmannes mit kleinen Überraschungen sorgte bei den Kindern für besondere Freude, sodass die Zeit wie im Flug verging.

Wir möchten uns bei unseren engagierten Eltern und Großeltern für ihre tatkräftige Unterstützung bedanken. Durch ihr Mitwirken wurde dieser Nachmittag zu einem besonderen Erlebnis für Klein und Groß.



## Freie Krippen- und Kindergartenplätze

Liebe Familien,  
herzlich laden wir Sie und Ihr Kind ein, unser Märchenland bei einem persönlichen Kennenlernen zu entdecken! Während Ihr Kind in entspannter Atmosphäre spielen und sich mit den anderen Kindern sowie den Erzieherinnen und unseren Räumlichkeiten vertraut machen kann, haben Sie die Gelegenheit, sich mit unserem engagierten Team auszutauschen und auch andere Eltern kennenzulernen. Das Kennenlernen bieten wir individuell nach telefonischer Absprache an. Haben wir Ihr Interesse geweckt? Wir freuen uns auf Ihre Kontaktaufnahme und darauf, Ihr Kind bald bei uns begrüßen zu dürfen!

**Kinderhaus "Märchenland"**  
Oberdorfstraße 136a  
02763 Mittelherwigsdorf  
Tel.: 03583/704039  
E-Mail: kh.mittelherwigsdorf@mittelherwigsdorf.de  
Homepage: [www.kinderhaus-märchenland.de](http://www.kinderhaus-märchenland.de)

## Grundschule & Hort

### Aus dem H3 berichtet

#### Kopfhörer gefunden

Bereits in Kalenderwoche 2 wurden im Hort kabellose Kopfhörer und das dazugehörige Ladecase gefunden. Bitte im Hort melden.



Zum letzten „Adventsstündchen“ im Dezember durften wir Sabine Scholz und ihren Musikpartner Friedrich Wodarczack herzlich begrüßen. Die beiden hatten ein liebevoll zusammengestelltes Repertoire an Weihnachtsliedern dabei. Schon nach den ersten Tönen stimmten die kleinen und großen Märchenlandbewohner fröhlich mit ein und sangen lautstark mit. Vielen Dank für den schönen musikalischen Vormittag.

## Kirchennachrichten

### Oberseifersdorf

#### Gottes Treue

Der Monatsspruch Februar ist keine Aufforderung zu einer aufgesetzten Heiterkeit, wenn es heißt: „Du sollst fröhlich sein und dich freuen über alles Gute, das der HERR, dein Gott, dir und deiner Familie gegeben hat (Dtn 26,11)“. Menschen erleben Leid, Verlust, Krankheit, Ungerechtigkeit. Manche Biografien sind schwerer als andere. Und doch zeigt sich immer wieder: Gott entzieht keinem Menschen die Möglichkeit, auch Gutes zu erleben. Selbst in schweren Lebensgeschichten gibt es Licht, mag es auch im Moment wenig sein. Die Bibel kennt Leid, aber sie kennt auch die Zusagen Gottes: Alles hat seine Zeit. In jedem Leben gibt es Zeichen seiner Nähe, die uns erinnern, dass Gott treu ist und entdeckt werden kann. Der Vers ist daher eine Einladung, Spuren Gottes im eigenen Leben zu finden und anzuerkennen. Wer daraufhin Gottes Handeln sieht, wird mit natürlicher Freude und aufrichtigem Dank antworten. Zudem wird das Vertrauen in den himmlischen Vater dadurch wachsen mit Blick nach vorn: Gott hat gegeben, er gibt und er wird auch weiterhin geben. Wenn ich daher Gottes Wirken in meinem Leben erkenne und spüre, dann wächst mein Vertrauen zu ihm. Und aus diesem Vertrauen entsteht Hoffnung, eine Hoffnung auf seine Güte und seine Gnade. Und diese Hoffnung ist tragfähig und motivierend. Und sie will und wird auch uns durch das neue Jahr begleiten.

*Voller Hoffnung, Pfr. Martin Wappler*

#### Gottesdienste für Oberseifersdorf und Wittgendorf



- |                       |   |
|-----------------------|---|
| So., 01.02. 10:00 Uhr | Gottesdienst in Hirschfelde,<br><i>Lek. J. Brause</i>                                       |
| So., 08.02. 10:00 Uhr | Gottesdienst in Wittgendorf,<br>Abendmahl, <i>Pr d. Bergs</i>                               |
| So., 15.02. 8:30 Uhr  | Gottesdienst in Oberseifersdorf,<br><i>Pfr. Wappler</i>                                     |
| So., 22.02. 10:00 Uhr | Gottesdienst in Hirschfelde,<br><i>Lek. J. Brause</i>                                       |
| So., 01.03. 8:30 Uhr  | Gottesdienst in Wittgendorf,<br>Abendmahl, <i>Pfr. Wappler</i>                              |
| So., 08.03. 10:00 Uhr | Gottesdienst in Oberseifersdorf,<br>Abendmahl, KiGo, <i>Pfr. Wappler</i>                    |
| So., 15.03. 10:00 Uhr | Regionalgottesdienst zum<br>Abschluss der Bibelwoche in<br>Hirschfelde, <i>Pfr. Wappler</i> |

#### Erreichbarkeit:

Pfarramt Dittelsdorf, Telefon: 035843 25755, Fax: 035843 25705,  
E-Mail: KG.Siebenkirchen-Dittelsdorf@evlks.de

Öffnungszeiten: dienstags 9.00–11.00 Uhr und 15.00–17.00 Uhr

#### Pfarramtsleiter: Pfr. Wappler,

Telefon 03583 6963190, E-Mail: Martin.Wappler@evlks.de

Weitere Veranstaltungen und Informationen siehe: [www.siebenkirchen.de](http://www.siebenkirchen.de)

## Mittelherwigsdorf

### Liebe Gemeindemitglieder, liebe Kirchenzugewandte!

Die Fastnachtszeit ist wieder da! Es gibt Karnevalsumzüge, Masken, Musik und das Verkleiden spielt eine Rolle. Man verkleidet sich auch als Tier, tanzt, lacht und macht Späße. Mit dem Tanz drücken wir Freude und Entspannung aus. Die Sorgen lösen sich auf. Man sucht damit eine Entlastung vor

der Passions- und Fastenzeit. Denn in der Passionszeit verfolgt der Mensch seinen Weg, trägt sein Kreuz, lebt nach seinem Vorbild bzw. nimmt sich sein Vorbild zu Herzen und hält es als seine Vision vor Augen. Wir verfolgen unsere Bahn und wissen auch, was Selbstüberwindung ist. Wer sich nie leugnet, der kann nie richtig was schaffen.

Der wahre Mensch trägt bewusst sein Kreuz, aber irgendwann wird auch die Passionszeit zu Ende sein, irgendwann überwindet man das alles. Dazu brauchen wir Geduld und Hoffnung. Jesus rechnet mit unserem Ehrgeiz. Mit Jesus glauben wir auch, dass wir es schaffen und dass es sich lohnt.

In dem Sinne laden wir Sie und Euch herzlich zu unseren Gottesdiensten und anderen Veranstaltungen ein!

*Pfr. Adam Balcar*

### Gottesdienste der Kirchengemeinde Oderwitz-Mittelherwigsdorf und andere Veranstaltungen

- |                  |  |
|------------------|--|
| 15.02. 10:30 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl im<br>Gemeindesaal in Niederoderwitz      |
| 22.02. 10:30 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl und<br>Kirchenkaffee in Mittelherwigsdorf |
| 01.03. 10:30 Uhr | Familiengottesdienst mit Abendmahl im<br>Lutherhaus Oberoderwitz     |
| 06.03. 19:00 Uhr | Weltgebetstag d. Frauen im Lutherhaus<br>Oberoderwitz                |
| 08.03. 9:00 Uhr  | Gottesdienst im Pfarrhaus<br>Mittelherwigsdorf                       |
| 15.03. 10:30 Uhr | Gottesdienst mit Abendmahl im<br>Pfarrhaus Niederoderwitz            |

#### Erreichbarkeit

Pfarrer Balcar, Telefon 03583 586329, 0151 70803022

#### Pfarramt Mittelherwigsdorf

Telefon 03583 511171, Fax 586328

E-Mail KG.Oderwitz-Mittelherwigsdorf@evlks.de

Internet [www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de](http://www.kirche-oderwitz-mittelherwigsdorf.de)

#### Öffnungszeiten Büro

Mo. + Do. 10:00–12:00 Uhr, Di. 15:00–17:00 Uhr



## Vereine

### Seniorenverein Oberseifersdorf e. V. informiert:

#### ACHTUNG – Terminverschiebung!

Die Gesprächsrunde mit Bürgermeister Markus Hallmann im Vereinshaus wird verschoben.

Neuer Termin ist der **26. Februar 2026, 15:00 Uhr**.



### SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf e. V.

#### Der Fußball in Mittelherwigsdorf

Die Winterpause neigt sich dem Ende zu, die letzten Freundschaftsturniere in der Halle werden ausgetragen und die Vorbereitung auf die 2. Halbserie läuft. Gespannt dürfte man sein, ob die Männer in der Spielgemeinschaft mit dem VfB Zittau die Tabellenführung behaupten können. Im Nachwuchs geht es darum, die Spiele ordentlich zu Ende zu bringen und für die ein oder andere Überraschung zu sorgen.

#### Herren:

##### Sonntag:

08.03.26 13:00 Uhr Ortsderby zwischen der Spg. Traktor Mittelherwigsdorf/VfB Zittau und der SG Rotation Oberseifersdorf 9er in **Mittelherwigsdorf**

##### Samstag:

14.03.26 13:30 Uhr Spg Herrnhuter SV gegen Spg. Traktor Mittelherwigsdorf/VfB Zittau in Herrnhut.

**In Herrnhut kommt es zum Spitzenspiel der Kreisklasse, Staffel 3. Es spielt der Tabellenzweite Herrnhut gegen den Tabellenführer aus Mittelherwigsdorf.**

#### Senioren:

Einige Mittelherwigsdorfer Senioren (über 35 Jahre) spielen in einer Spielgemeinschaft mit der TSG Hainewalde, wobei die Hainewalder federführend sind.

##### Sonntag:

01.03.26 10:00 Uhr Spg. TSG Hainewalde 9er gegen FSV Oderwitz 02 in Hainewalde

#### Freitag

06.03.26 19:00 Uhr SC Großschweidnitz-Löbau 9er gegen Spg. TSV Hainewalde 9er in Großschweidnitz

#### Nachwuchs:

**B-Jugend:** ESV Lok Zittau/FSV Oderwitz 02/SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf

**D-Jugend:** SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf/Rotation Oberseifersdorf/TSG Hainewalde

**E-Jugend:** SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf/TSG Hainewalde

**F-Jugend:** TSG Hainewalde/SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf (in Turnierform)

Leider wurde die C-Jugend aus dem Wettspielbetrieb zurückgezogen.

#### Spiele im Nachwuchs:

##### Samstag:

14.03.26 10:00 Uhr E-Jugend Spg. SV Neueibau gegen Spg. Traktor Mittelherwigsdorf in Neueibau

Die jungen Fußballer würden sich freuen, wenn viele Eltern, Geschwister und Großeltern, aber auch interessierte Zuschauer ihre Fußballer auch bei Auswärtsspielen tatkräftig unterstützen. In Mittelherwigsdorf steht auf alle Fälle auch ein kleiner Imbiss und Getränke bereit.

Kurzfristige Änderungen sind, auch witterungsbedingt, durchaus noch möglich.

SV 90 Traktor, Abt. Fußball

#### Jahresauftakt der Sektion Dart

Das Jahr 2026 startete für unsere Dartspieler bereits am 03.01. mit dem sechsten Ranglistenturnier des Sächsischen Dartverbandes (SDV) in der Körse-Halle Kirschau. Der SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf wurde vertreten durch unsere Spieler Thomas Pazulla, Raik Molitor und Lars Schmidt. Bei 54 Teilnehmern war das Leistungsniveau entsprechend hoch, dennoch erreichten Thomas Pazulla und Raik Molitor die Runde der besten 32. Raik Molitor erreichte einen passablen 17. Platz. Thomas Pazulla zog sogar ins Achtelfinale ein und sicherte sich in einem hochklassigen Spiel den 9. Platz. Nach großem Kampf unterlag er nur knapp einem Leipziger Bundesligaspieler und Q-School-Teilnehmer.



#### Feierliche Enthüllung der neuen Dartwand

Zum Trainingsauftakt 2026 am 28.01.26 wurde die neu gestaltete Dartwand im Sportzentrum feierlich enthüllt und eingeweiht. Rund einen Monat wurde fleißig gewerkelt: Um die



Trainingsspiele und Turniere möglichst reibungslos und technisch sicher durchzuführen, wurde zunächst eine Trockenbauwand gesetzt, diese dann verputzt und mit einem Dartmotiv gestrichen. Schlussendlich wurde die Dartscheibe mit Lichtinstallation, Tablet-Halterungen und Monitoren für die Zuschauer versehen. Ebenfalls neu sind nun die mobilen Oches in Vereinsfarben.

Ein riesiges Dankeschön an alle Mitglieder und Helfer, die mit Hand angelegt haben und in der kurzen Zeit ein so wunderbares Ergebnis erzielt haben. Wir sind stolz, an unserer neuen Wand nun die Pfeile fliegen zu lassen!

### Rückrundenstart der Dart-Bezirksliga

Nur wenige Tage nach der feierlichen Einweihung der neu gestalteten Dartwand im Sportzentrum konnte diese bereits zum Heimspiel eingeweiht werden. Zum Auftakt der Rückrunde der Mitteldeutschen Steeldartliga (MDSL) empfingen die Mittelherwigsdorfer Darter die Flying Eagles aus Zeißig.

Nach dem Sieg im Hinspiel wollten unsere Darter das Erfolgserlebnis auf heimischem Boden wiederholen und starteten mit den Spielern Felix Frieslich, Raik Molitor, Eric Küpper und Daniel Wild. Von Anfang an zeigte sich, dass diese Partie eng umkämpft werden würde. Die Gäste zeigten sich top in Form und mit Bestbesetzung. Waren die ersten drei Runden noch ausgeglichen, so setzten sich die Zeißiger zur Pause leicht ab. Zur Freude der rund 20 Zuschauer konnten unsere Spieler noch einmal ausgleichen, doch am Ende reichte es nicht für den heißersehnten Heimsieg. Die Mittelherwigsdorfer mussten sich schließlich den hochverdienten Siegern aus Zeißig mit 12:8 geschlagen geben.



Das bedeutet, dass man die Gäste aus Zeißig nun auch in der Tabelle vorbeiziehen lassen musste und der **Traktor auf Tabellenplatz 4** rutscht. Die gezeigten Leistungen stimmen allerdings zuversichtlich für die kommenden zwei Heimspiele im Februar am 14. und 28.02.

Die Sektion Dart freut sich über zahlreiche Zuschauer und Interessenten, für Speis und Trank wird reichlich gesorgt.

Lasst mit uns die Pfeile fliegen!

*Die Sektion Dart des SV 90 Traktor Mittelherwigsdorf*

## Hallo Doppelkopffreunde !

Nach erfolgreichem Umbau lädt der „Dorfclub Radgendorf“ alle interessierten Doppelkopfspieler wieder zum Doppelkopfturnier

**am Freitag, den 20.2.2026**

in den Dorfclub nach Radgendorf ein.

Beginn: 19:00 Uhr

Einlass: ab 18:00 Uhr

Es warten attraktive Preise.

Fürs leibliche Wohl ist ebenfalls gesorgt.

*Der Dorfclub*



## Familientanzring 2026 im „Kulturhaus Gütchen“

Die Tanzabende finden in diesem Jahr an folgenden Terminen statt:

**07.03.2026 25.04.2026 05.09.2026 07.11.2026**

Wie bereits angekündigt, beträgt der Preis **20,00 € pro Person und Jahr**.

Die Veranstaltungen beginnen 19:30 Uhr (Einlass ab 19:00 Uhr) und enden 24:00 Uhr.

Zu jeder Veranstaltung besteht die Möglichkeit, nach einer kleinen Karte individuell etwas zum Essen zu bestellen.

### Verkauf der Anrechtskarten:

- ▶ **Bibliothek** in der ehem. Schule (Willi-Gall-Str. 3) in **Oberseifersdorf**  
Montag, den **02.03.2026** von **16:00 bis 18:00 Uhr**  
sowie
- ▶ **Gemeindeamt** (Am Gemeindeamt 7) in **Mittelherwigsdorf**  
Dienstag, den **03.03.2026** von **16:00 bis 18:00 Uhr**

Für Nachfragen bin ich telefonisch unter 03583 708403 zu erreichen.

Wir wünschen allen Tanzfreudigen im Jahr 2026 wieder viel Spaß!

*Sabine Faßl  
Tanzring*

# Kräuterverein Salvia e. V.

## Kräutertipp

### Gerstengras

Auch bezeichnet als Nährstoffwunder, heimisches Superfood, gesunder Gras-Saft, und poetisch: **konzentrierter Sonnenschein, grünes Blut.**

### GERSTENGRAS – SPITZE IN SACHEN

#### VITALSTOFFREICHTUM

Die Gerste (*Hordeum vulgare*) gehört – wie viele andere Getreidearten – zur Familie der Süßgräser. Pflanzt man das Gerstenkorn in die Erde, so wächst daraus in Windeseile ein langer grüner Halm – das Gerstengras. So schlicht und bescheiden die Pflanze auch scheint, dieser Schein trügt.

Gerstengras vereint in sich eine so einzigartige Kombination an Nährstoffen, Vitaminen, Mineralstoffen, sekundären Pflanzenstoffen und Antioxidantien, dass sich kaum ein Lebensmittel finden lässt, das hier auch annähernd mithalten kann.

### GERSTENGRAS – BALANCE DER VITALSTOFFE

Der japanische Wissenschaftler Dr. Yoshihide Hagiwara hat bereits vor vielen Jahrzehnten über 200 grüne Blattgemüse untersucht und diese miteinander verglichen. Er stellte fest, dass Gerstengras mehr Mineralstoffe, mehr Spurenelemente, mehr Vitamine, mehr Chlorophyll, mehr Bio-Flavonoide und mehr Enzyme enthielt als alle übrigen analysierten Grünpflanzen. Im Vergleich zu herkömmlichen Lebensmitteln lieferte Gerstengras in Hagiwaras Untersuchung beispielsweise 11mal soviel Calcium wie Kuhmilch, 5mal so viel Eisen wie Spinat und Brokkoli, 4mal so viel Vitamin C wie in Orangen und genau so viel Zink wie die reichsten Zinkquellen tierischen Ursprungs.

### GERSTENGRAS GLEICHT DEN SÄURE-BASEN-HAUSHALT AUS

Der Säure-Basen-Haushalt des modernen Menschen ist meist aus dem Gleichgewicht geraten. Der basische Ausgleich in Form von Gemüse insbesondere grünem Blattgemüse wird meist völlig vernachlässigt. Die daraufhin entstehende Übersäuerung führt meist zu allgemeinem Unwohlsein und ist außerdem die Grundursache vieler Zivilisationserkrankungen. Gerstengras ist eines der basischsten Lebensmittel überhaupt und stellt für unseren Säure-Basen-Haushalt das langersehnte „Geschenk des Himmels“ dar. Regelmäßig in Form von Gerstengras-Drinks eingenommen, harmonisiert das Gerstengras die pH-Werte im Körper auf natürliche Weise, remineralisiert unsere Mineralstoff-Depots und schützt jede einzelne unserer Körperzellen vor schädlichen Einflüssen.

### GERSTENGRAS SENKT DEN CHOLESTERIN- UND BLUTZUCKERSPIEGEL

Da Gerstengras außerdem den Cholesterinspiegel senkt, beugt es Herzinfarkt und Schlaganfall an mehreren Fronten gleichzeitig vor, es beeinflusst den Blutzuckerspiegel positiv. So ist der grüne Drink ein höchst empfehlenswertes Nahrungsergänzungsmittel für Diabetiker.

Gerstengras regt den Zellstoffwechsel an, reinigt und entgiftet, unterstützt die Blutbildung, wirkt entzündungshemmend, stärkt das Immunsystem, regeneriert bei Zellschäden, entgiftet unmittelbar nach dem Verzehr (bindet giftige Stoffe im Darm).

### WEIZENGRAS-SMOOTHIE

100 g frischer Salat, 1 Apfel, 1 Banane, 1 EL Gerstengraspulver, 300 ml Wasser, ggf. Saft einer Biozitrone mit einem Mixer pürieren und frisch genießen.

Katrin Gramann  
für Kräuterverein Salvia e. V.

## Sonstiges

### Wahl des Oberlausitzer Mundartwortes 2026

Die Mundartfreunde im Lusatia-Verband e. V. haben eine Vorauswahl getroffen und schlagen folgende (humorvolle) Bezeichnungen von Berufen und Tätigkeiten vor:

<b>Boade-, Pippl-, Huschl-, Bischl-, Buschlmutter</b>	Hebamme
<b>Brillinklamper, Brillinklampner</b>	Optiker
<b>Feuerriepl</b>	Essenkehrer, Schornsteinfeger
<b>Firchlutscher, Firchlscheißer</b>	Häusler, der Kartoffeln anbaut
<b>Fuchtlmeester</b>	Dirigent
<b>Gaaknferschter, Gaajknferschter:</b>	Förster, Jäger – der nur Krähen trifft
<b>Guschnklamper, -klampner</b>	Zahnarzt
<b>Puttdukter</b>	Urologe
<b>Schemml-, Schäml-, Scha(m) mlfurzer, -rutscher</b>	Büroangestellter
<b>Seegerschmied</b>	Uhrmacher
<b>Teegoaffe, Teegäsl, Toalknbäcke</b>	Bäcker
<b>Wälkerweibl, Wälkerfrooe</b>	Masseuse

Es können drei Berufe bzw. Tätigkeiten abgekreuzt und/oder andere Beschäftigungen angegeben werden, z.B.: Boartoabnehmer, Schoaber, Guschlkroatzer (Herrenfriseur, Barbier); Buhsch-, Hulzmächer (Walddarbeiter); Kehrfrooe, Reenemachfrooe (Putzfrau); Knuchnbrecher, Rankermoan (Chiropraktiker, Chiropratherapeut); Kräuterfrooe, Kroattchfrooe (Gemüsefrau, aber auch Kurpfuscherin); Pfläumldukter, Lechlucker (Frauenarzt); Rucksakbulle (Besamer von Kühen); Rumplmann (Sammler von Wertstoffen); Schulmeester (Lehrer); Tittlkromer (Kleinhändler, der seine Ware in Tüten verkauft); Tutngraber (Friedhofswärter); Uffgoate, (Advokat, Rechtsanwalt); Viechdukter (Tierarzt) u. v. a. m.

Die Abstimmung ist bis zum 30. Juni online über den Link <https://eveeno.com/276578863> oder telefonisch 03583 707995 (Hans Klecker) möglich.

Es werden auch wieder mehrere Mundartbücher auf den Veranstaltungen zum Oberlausitztag 2026 an die Wähler und Wählerinnen verlost. Für den Herbst des Jahres 2026 ist ein Buch mit dem Titel „Die Oberlausitzer Wörter der Jahre 2015 bis 2026“ vorgesehen.

### Trainingscamp Selbstständigkeit vom 24. – 25. April – In zwei Tagen von der Idee zum Gründungsplan

Die Handwerkskammer Dresden bietet am Bärwalder See ein Programm aus Praxis, Inspiration und Austausch rund ums Gründen

Wer mit dem Gedanken spielt, sich selbstständig zu machen, bekommt beim „Trainingscamp Selbstständigkeit“ das passende Rüstzeug: Vom 24. bis 25. April dreht sich in Klitten am Bärwalder See alles um den Weg in die Selbstständigkeit –

praxisnah, motivierend und im Austausch mit anderen. Die Handwerkskammer Dresden bietet im Rahmen des Projektes „SelbstständigLausitz“ erstmalig die Gelegenheit, sich zwei Tage intensiv mit dem Thema Gründung zu beschäftigen: von der ersten Idee über die Finanzierung, die Förderung und das Marketing bis hin zum eigenen Unternehmen. Impulse erhalten die Teilnehmer dabei in sechs Workshops von Gründern und Experten. Darüber hinaus sorgen kreative Challenges für Inspiration.

„Das Trainingscamp soll Mut machen und gleichzeitig das Handwerkszeug liefern, damit aus einer Idee ein tragfähiger Plan wird. Wer gründet, braucht Wissen, Motivation und ein

starkes Netzwerk. Genau das bringen wir an diesem Wochenende zusammen“, sagt Andreas Brzezinski, Hauptgeschäftsführer der Handwerkskammer Dresden.

Ziel des Trainingscamps ist es, die Lausitz als attraktiven Standort für Gründungen zu stärken und Gründungsinteressierte für den Schritt in die Selbstständigkeit in der Region zu begeistern.

Die Teilnahme kostet 42,15 € pro Teilnehmer und umfasst zwei Tage Trainingscamp mit sechs Workshops, individueller Beratung, Vollverpflegung und Übernachtung. **Anmeldung** und Informationen unter [www.hwk-dresden.de/trainingscamp](http://www.hwk-dresden.de/trainingscamp)

## Trainingscamp Selbstständigkeit

24. – 25.04.2026  
am Bärwalder See

Erstelle deine eigene Gründungs-Roadmap

 Handwerkskammer Dresden



**SELBST  
STÄNDIG  
LAUSITZ**

Gemeinde Görlitz  
Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz  
zu Gründen beschlossen am Deutschen Bundestag

 Jetzt anmelden!

# Einwilligung

## zur Veröffentlichung meiner persönlichen Daten zum Altersjubiläum im Amtsblatt der Gemeinde Mittelherwigsdorf



Gemäß § 4 des Sächsischen Datenschutzgesetzes setzt die Veröffentlichung personenbezogener Daten die Einwilligung des Betroffenen voraus.

Sofern Sie eine Veröffentlichung Ihres persönlichen Altersjubiläums ab frühestens 70. Geburtstag im Amtsblatt der Gemeinde Mittelherwigsdorf wünschen, senden Sie bitte dieses Formular vollständig ausgefüllt und unterschrieben an die Gemeindeverwaltung zurück.

Die Einwilligung ist auf unbestimmte Zeit gültig und kann jederzeit von Ihnen widerrufen werden.

Eine darüber hinausgehende Veröffentlichung oder Weitergabe der Daten an andere Stellen (z. B. Lokalpresse, Banken, Versicherungen o. Ä.) erfolgt nicht.

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Geburtsdatum \_\_\_\_\_

Wohnanschrift \_\_\_\_\_

Mit meiner Unterschrift willige ich ein, dass die Gemeinde Mittelherwigsdorf meine personenbezogenen Daten zum Zwecke der Veröffentlichung von Altersjubiläen im „Amtsblatt der Gemeinde Mittelherwigsdorf“ verwenden darf.

Datum \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Bitte zurück an:

Gemeindeverwaltung Mittelherwigsdorf

– Einwohnermeldeamt –

Am Gemeindeamt 7, 02763 Mittelherwigsdorf





**KULTUR · KINO · KNEIPE · WORKSHOPS · DIALOG**  
**www.kulturfabrik-med.a.de**

Hainewalder Straße 35 (Nähe Bahnhof), 02763 Mittelherwigsdorf, Telefon 03583 5090003



## Unsere nächsten Veranstaltungen:

### FILM: SORDA – DER KLANG DER WELT

**Fr 13.02. 19:30 Uhr**

N/DK 25, R: Eva Libertad, FSK: 12, 100 min

Ein junges Paar, fröhlich und verliebt, erwartet ihr erstes Kind. Die Mutter ist gehörlos und je näher der Tag der Geburt rückt, desto unruhiger wird sie ... Ein hellsichtiger, leuchtender, ungeschöner Film über die Herausforderungen in einer Welt, die oft wenig Verständnis für ihre Perspektive bietet.

### FILM: SENTIMENTAL VALUE

**Sa 14.02. 19:30 Uhr**

E 25, R: FSK: 12, 133 min

Ein einst berühmter Regisseur (Stellan Skarsgård) stellte seine Arbeit stets über die Familie und entfremdete sich von seinen Töchtern. Alte Verletzungen brechen auf, als er nach Jahren der Funkstille plötzlich wieder vor der Tür steht ... Meisterhaftes Drama, das noch lange im Kopf und im Herzen bleibt. Europäischer Filmpreis für den Besten Film!

### FILM: IM SCHATTEN DES ORANGEN-BAUMS

**Sa 21.02. 19:30 Uhr**

ZYP/Paläst./D/KAT/SAR/JOR/GR 25, R: Cherien Dabis, FSK: 12, 146 min

Erzählt wird die bewegende Geschichte einer Familie im Westjordanland, von der Vertreibung aus Jaffa 1948 bis zu den Protests Ende der 80er Jahre. Ein ergreifendes Porträt von Verlust, Widerstand und Hoffnung – eindringlich und zutiefst menschlich.

### FILM: RÜCKKEHR NACH ITHAKA

**Sa 28.02. 19:30 Uhr**

I/GR/GB/F 25, R: Uberto Pasolini, FSK: 16, 116 min

Vor 20 Jahren war Odysseus in den Trojanischen Krieg gezogen. Nun strandet er an den Küsten von Ithaka, ausgezehrt, ein unerkannter Fremder im eigenen Land. Großes Schauspielkino mit Ralph Fiennes und Juliette Binoche und der „Odyssee“ als Gleichnis über den Krieg mit seinen irreversiblen Folgen.

**HERZLICH WILLKOMMEN!**

Weitere Infos zu unserem Programm::

[www.kulturfabrik-med.a.de](http://www.kulturfabrik-med.a.de)

### DOKFILM: GIRLS & GODS

**Fr 06.03. 19:30 Uhr**

A/CH 25, R: Arash T. Riahi, FSK: 12, 108 min

Die vielschichtige Dokumentation beleuchtet den Konflikt zwischen Frauenrechten und Religion und sucht nach ungewöhnlichen Lösungsansätzen mit Priesterinnen, Imaminnen, Rabbineinnen, Theologinnen und anderen Aktivistinnen in offenen Gesprächen.

### FILM: LOLITA LESEN IN TEHERAN

**Sa 07.03. 19:30 Uhr**

I/ISR 25, R: Eran Riklis, FSK: 12, 108 min

Im Iran der 1990er-Jahre wagt eine Literaturprofessorin einen stillen Akt des Widerstands: In ihrer Wohnung versammelt sie heimlich Studentinnen zu einem privaten Lesekreis verbotener Werke westlicher Literatur. Bewegendes Drama über Mut, Hoffnung und die stille Kraft von Literatur, die selbst in dunkelsten Zeiten Räume innerer Freiheit schaffen kann.

### CINEMATINEE:

### RONJA RÄUBERTOCHTER

**So 08.03. 10:30 Uhr**

S/N 1984, R: Tage Danielsson, FSK: 6, 125 min

Die erste Verfilmung des Astrid-Lindgren-Buchs hat bis heute nichts von ihrem Zauber und ihrem Optimismus verloren. Ein (hochaktueller!) Film über kluge Frauen, zankende Männer, die Kraft der Freundschaft und Überwindung von Feindschaft und Vorurteilen.

### FILM: EIN EINFACHER UNFALL

**Sa 14.03. 19:30 Uhr**

F/ 25, R: Jafar Panahi, FSK: 16, 104 min

Vahid wurde einst vom iranischen Regime inhaftiert und dort immer wieder mit verbundenen Augen gefoltert. Eines Tages glaubt er, einen ehemaligen Peiniger wiederzuerkennen ... Der Film ist zugleich eine Komödie, ein Justizthriller und eine politische Anklage – und gewann in Cannes die Goldene Palme.

### WORKSHOP:

### GEWALTFREIE KOMMUNIKATION – KONFLIKTE KOMPETENT LÖSEN II

**13.–15. März 2026**

(Vertiefungs-Kurs, Voraussetzung ist Teilnahme an einem ganztägigen GFK-Trainingstag)

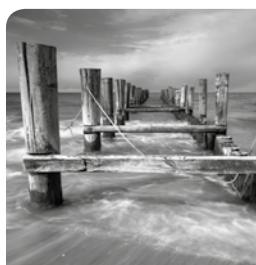


## Bauland und Immobilien gesucht

Der Trend zu Wohneigentum hält unvermindert an. Zahlreiche Umfragen von Bau- und Sanierungswilligen können durch die Gemeindeverwaltung nur noch selten zufriedenstellend beantwortet werden. Daher bitten wir Sie um Mithilfe: Sollten Sie beabsichtigen Ihr Haus oder Ihr Grundstück im Gemeindegebiet zu verkaufen, würden wir uns über eine entsprechende Mitteilung freuen. Wir bieten Ihnen kostenfrei unsere Hilfe bei der Vermittlung an, bspw. per Anzeige in unserem Internetauftritt [www.mittelherwigsdorf.de](http://www.mittelherwigsdorf.de) unter der Rubrik Kaufen-Mieten-Pachten.

Sie erreichen die Gemeindeverwaltung unter Telefon 03583/50130 oder per E-Mail an [gemeinde@mittelherwigsdorf.de](mailto:gemeinde@mittelherwigsdorf.de).

*Wir sind  
Wegbegleiter  
für eine  
schwere Zeit!*



### Bestattungsinstitut „Friede“

U. Zimmermann GmbH  
Görlitzer Straße 1, 02763 Zittau

**Telefon 03583 510683  
– Tag & Nacht –**

365 Tage im Jahr und 24 Stunden  
täglich für Sie erreichbar!

WIR STEHEN MIT UNSERER FACHKOMPETENZ FEST UND  
VERLÄSSLICH IN SCHWEREN STUNDEN AN IHRER SEITE.

## Bestattungsinstitut Fuchs

Inhaber: André Fuchs

02791 Oderwitz · Am Spitzberg 26  
02763 Zittau · Hammerschmiedstraße 19

Wir übernehmen für Sie alle Aufgaben  
um Ihren Trauerfall

- vertraulich
- preiswert
- zuverlässig

**Tag & Nacht:**

**☎ (03 58 42) 25 444**



## Michel-Reisen

Michel-Reisen GmbH & Co. KG  
02739 Neuebau, Hauptstraße 37, Tel. 03586 - 76540

**Insel Usedom - Casa Familia Zinnowitz** ab € 529,-  
18. - 22.02. / 16. - 20.03. / 28.03. - 1.04. / 20. - 26.04. /  
25. - 31.05. / 8. - 14.06. / 5. - 11.07. / 24. - 30.08. / 19. - 25.9.

**Ostseebad Misdroy auf der Insel Wollin** ab € 379,-  
18. - 22.02. / 16. - 20.03. / 28.03. - 1.04. / 20. - 26.04. /  
25. - 31.05. / 20. - 27.06. / 25.07. - 1.08. / 15. - 22.08.

**Ostseeauszeit im IFA - Ferienpark Binz** ab € 549,-  
1. - 8.03. / 21. - 28.03. / 6. - 11.04. / 10. - 17.04. / 4. - 11.05. /  
11. - 18.06. / 2. - 9.07. / 30.07. - 6.08. / 27.08. - 3.9. / 16. - 23.9.

**Skiurlaub in Südtirol - Dolomiten** ab € 979,-  
7. - 14.03. 4-Sterne-Hotel „Waldruhe“

**Saisoneroeffnung Müritz & Uckermark** € 339,-  
13. - 15.03.2026

**Toskana im Frühlingszauber - Pisa - Lari** € 629,-  
25. - 30.03.2026

**Riviera di Levante - Cinque Terre** ab € 869,-  
28.03. - 3.04. / 16. - 22.06. Portofino - Rapallo

**Tulpenblüte Holland, Brüssel & Brügge** ab € 679,-  
30.03. - 3.04. / 3. - 7.04. / 12. - 16.04. /  
16. - 20.04. (Blumenkorso) / 22. - 26.04. / 26. - 30.04.

**AROSA - Flußkreuzfahrten auf dem Rhein**  
3. - 10.04. Frankfurt - Straßburg - Basel ab € 1.099,-  
2. - 9.05. Köln - Amsterdam - Rotterdam ab € 1.399,-  
10. - 17.10. Köln - Amsterdam - Rotterdam ab € 1.399,-  
16. - 23.10. Frankfurt - Straßburg - Basel ab € 1.099,-

**Lago Maggiore, Comer See, Mailand** ab € 719,-  
3. - 8.04. / 19. - 24.04. / 3. - 8.05. / 25. - 30.05. /  
8. - 13.06. / 28.06. - 3.07. / 16. - 21.08. / 7. - 12.09. /  
18. - 23.09. / 4. - 9.10. / 18. - 23.10.

**Gardasee, Verona & Venedig** ab € 579,-  
6. - 11.4. / 3. - 10.05. / 25. - 30.5. / 22. - 27.06. / 12. - 17.07.

**Saisoneroeffnung Gardasee & Mantua** € 579,-  
11. - 16.04.2026

**Donaumetropole Wien & Wachau** ab € 559,-  
30.04. - 4.05. / 29.05. - 4.06. / 4. - 8.06. / 18. - 22.06.

**AROSA - Flußkreuzfahrten auf der Donau**  
Wachau - Wien - Esztergom - Budapest - Passau  
4. - 11.04. / 16. - 23.04. / 14. - 21.05. / 4. - 11.06. / 16. - 23.07.  
20. - 27.08. / 10. - 17.09. / 15. - 22.10. ab € 1.189,-

**Spanien- & Portugal - Rundreise** € 1.829,-  
Madrid - Lissabon - Fatima - Porto - Santiago de Comp.  
18. - 29.04.2026

**Montenegro & Albanien** ab € 999,-  
Dubrovnik - Bucht von Kotor - Lovcen - Skutarisee  
21. - 29.04. / 16. - 24.5. / 29.9. - 7.10.

**Provence, Arles, Avignon & Marseille** ab € 1.199,-  
25.4. - 4.05. / 11. - 20.7. / 10. - 19.10.

**Norwegische Fjorde - Oslo - Alesund - Bergen**  
9. - 17.06. / 23.06. - 1.07. /  
14. - 22.07. ab € 1.769,-

· alle Preise pro Person im DZ  
· Reisen mit Halbpension & inklusive Haustürabholung



 **BN** BRÜCKNER & NITSCHKE OHG  
BÜRO & TECHNIK · ODERWITZ

02791 Oderwitz · Hauptstraße 173 · Tel. 03 58 42 / 210 - 0 · Fax 03 58 42 / 210 - 45  
Internet: [www.bn-buero.de](http://www.bn-buero.de) · E-Mail: [brueckner-nitschke@t-online.de](mailto:brueckner-nitschke@t-online.de)

**Messe & Verkauf**  
am **28.2.**, 10.00 bis 18.00 Uhr  
in **GÖRLITZ** – Porta

**Ranzenwochen**  
ab **19.1.2026**,  
Mit und ohne Termin

**Aktion Gesunder Kinderrücken**  
für jeden gekauften Ranzen erhalten Sie einen **25 € GUTSCHEIN**  
*Schulanfänger – hier gibt's Euren neuen Schulranzen!*



**BN ... der Markt**



## **TAG DER AUSBILDUNG**

am Klinikum Oberlausitzer Bergland

Blut abnehmen, Arm schienen, Blutgruppe bestimmen oder den Röntgenblick bekommen? Das und vieles mehr erwarten dich zum Tag der Ausbildung.

Komm vorbei, teste dich und dein Wissen und finde deine Berufung.

Zeugnis druckfrisch in der Tasche?  
Brings mit und deine Bewerbung auch: unsere Personal-Abteilung freut sich auf dich.

**28.02.26**  
**STANDORT ZITTAU 10–15 Uhr**

 **ELEKTRO-Schäfer**

Elektroinstallation Eckehard Schäfer  
Geschwister-Scholl-Straße 33 · 02763 Eckartsberg  
Telefon (0 35 83) 79 44 88 · Handy 01 71 - 8 31 64 35  
Telefax (0 35 83) 79 44 77 · E-Mail [ekke33@t-online.de](mailto:ekke33@t-online.de)

**—TAXI-MÜLLER—**

Inh. S. Müller TAXI- & MIETWAGENUNTERNEHMEN  
E-Mail: [taxi-mueller@online.de](mailto:taxi-mueller@online.de)

**03583 699 43 41**  
**01523 367 85 44**

• Krankenfahrten  
• Fahrten zur und von Kur  
• Fernfahrten  
• Kleinbus u.a.





Sie wünschen eine individuelle *Einladung* für Ihre *Hochzeit*?

Dann melden Sie sich bei uns!

**Gustav Winter**  
Drucken für Gott und die Welt.

Gewerbestraße 2 · 02747 Herrnhut  
Telefon 035873 4180 · Fax 41888  
E-Mail [post@gustawwinter.de](mailto:post@gustawwinter.de)



**SVEN RÄTZE**  
Transport- & Containerdienst  
Hauptstraße 18 · 02794 Spitzkunnersdorf

Containerdienst 2m<sup>3</sup>  
Lieferung von Sand, Mineralgemisch, Splitt, Fertigbeton, Rindenmulch, Mineralboden  
Verkauf von Rekord-Kohle und Holzbriketts  
Palette Rekord-Kohle (1000 kg)  
Palette Holzbriketts (960 kg)

Tel.: 035842 25348 · Mobil: 01725137566  
Fax: 035842 25341 · E-Mail: [sven-raetze@web.de](mailto:sven-raetze@web.de)



FSJ  
Studium  
Ausbildung  
2026

Wäre das  
nicht  
für Dich?

Sozialpädagoge, Sonderschulpädagoge, Heilerziehungspfleger,  
Erzieher, Pflegefachmann, Krankenpflegehelfer, Sozialassistent (m/w/d)

## Dein Zukunftsberuf in der Diakonie!

Alle Berufe und Praktika findest Du  
unter [herrnhuter-diakonie.de](http://herrnhuter-diakonie.de).

Herrnhuter **Diakonie**



**Dr. Thomas Immobilien GmbH**  
www.drti.de | 02763 Zittau | Neustadt 10



Sie suchen eine Hausverwaltung?  
**Bei uns ist Ihre Immobilie  
in besten Händen!**

Verwaltung - kaufmännisch & technisch,  
Betriebskostenabrechnung - transparent & übersichtlich  
Hausmeisterdienste & Grundstückspflege

**03583/5714-0      info@drti.de**

Kreisverband Zittau e.V.  
Äußere Weberstr. 84  
02763 Zittau

**Deutsches  
Rotes  
Kreuz**



Ihre Sozialstation für  
Oberseifersdorf und  
Eckartsberg!

- Grund- u. Behandlungspflege
- Hauswirtschaftliche Hilfen
- Beratungsbesuch
- Vermittlung von Hausnotruf

**03583 / 57 79 35**

### Ihre Tagespflegen:

Neustadt 20, Zittau



*„Zum Jungbrunnen“*

Marktstr. 3, Oderwitz



Info und Anmeldung: **03583 / 50 38 312**

**TAXI**

**Taxi Hultsch  
Zittau**

Taxifahrten zu jedem Anlass

- Krankenfahrten für alle Kassen
- Rollstuhltransport
- Kleinbusfahrten bis 8 Pers. auch für Rollstuhlfahrer
- Ausflugsfahrten • Tagesfahrten (seniorengerecht)

**Tel. 03583 51 56 51**

**IMPRESSUM**

**HERAUSGEBER:** Gemeinde Mittelherwigsdorf

**Verantwortlich für den amtlichen Teil:**

Herr Markus Hallmann, Bürgermeister

**SATZ/DRUCK:** Gustav Winter Druckerei und Verlags-  
gesellschaft mbH, Gewerbestraße 2, 02747 Herrnhut

**ANZEIGEN:** Telefon 035873 41855, anzeigen@gustawwinter.de

Mit Namen gezeichnete Artikel müssen nicht mit der Meinung des Herausgebers und der Redaktion übereinstimmen. Für eingesandte Beiträge wird keine Haftung übernommen sowie keine Rücksendegarantie gegeben. Redaktionelle Änderungen des Manuskriptes, insbesondere Kürzungen, behalten wir uns vor. Für den Inhalt der Anzeigen sind die inserierenden Firmen verantwortlich.

**Amtsblatt**  
DER GEMEINDE MITTELHERWIGSDORF

mit den Ortschaften Eckartsberg, Mittelherwigsdorf, Oberseifersdorf, Radgendorf

Die Ausgabe 3/2026  
erscheint am 11.3.  
Anzeigenschluss: 02.03.

**HELMUTH ENERGIE**  
*... persönlich, fair und nah!*

**Hellmuth Mineralöl GmbH & Co. KG**  
Adam-Ries-Straße 11, 02730 Ebersbach-Neugersdorf  
Telefon: 03586/708 55-0



**HEIZÖL | HOLZPELLETS**

**Der FAULE LENZ**  
spielt für Euch!

**28.02.**

**im Traumpalast**  
**Mittelherwigsdorf**

Einlass 19 Uhr, Beginn 20 Uhr

Eintritt: 15.-€

Karten- Ververkauf über:  
Traumpalast e.V.  
Tel.: 0176 2123186

Mail: [info@traumpalastmittelherwigsdorf.de](mailto:info@traumpalastmittelherwigsdorf.de)

Der Theaterseniorenclub des  
G-H-T Görlitz-Zittau gastiert  
im TRAUMPALAST

Dienstag, 3. März  
Mittwoch, 4. März  
Donnerstag, 5. März



TRAUMPALAST

Beginn an allen Tagen 15:00 Uhr  
Ab 14:00 Uhr Kaffee und Kuchen

Kartenreservierung unter  
[info@traumpalastmittelherwigsdorf.de](mailto:info@traumpalastmittelherwigsdorf.de)  
oder 0176 21 23 11 86

**FRÜHLINGSKONZERT**

CHORNETT und BLÄSERVEREINIGUNG  
**MITTELSEIFERSWITZ**

Leitung: Michael Wachler

**-TRAUMPALAST-**

Mittelherwigsdorf  
Wiesenweg 18

**22. März 2026**  
**17 Uhr**

Einlass 16 Uhr; Kaffee und Kuchen  
im Angebot;  
Eintritt frei, um eine Spende wird gebeten

**SCHIEFNER & LACHER**

**Unterm Junimond**

Songs von Rio Reiser bis Udo Jürgens

**29. Mai 2026 19:00 Uhr im TRAUMPALAST**  
Kartenreservierung unter  
[info@traumpalastmittelherwigsdorf.de](mailto:info@traumpalastmittelherwigsdorf.de)

[www.schiefner-lacher.de](http://www.schiefner-lacher.de)

# Mit Strohhut, Spaten und 'ner Harke - auf in Herschdursfs Gartensparte!

## 7.2. Ab ins Beet!

Nachtwäscheball mit DJ Frank / Einlass 19 Uhr / Beginn 20 Uhr

## 8.2. Die Stecklinge werden umgetopft

Kinderfasching mit Animationsshow "Crazy & Fire's" / Beginn 15 Uhr

## 14.2. Heute wird gemulcht!

Themenball mit Hausmeister T. / Einlass 19 Uhr / Beginn 20 Uhr

## 17.2. Nur die Harten kommen in den Garten

Faschingsdienstag mit DJ Woll-E / Sound Ambulance / Beginn 20 Uhr

## 21.2. Bringt die Ernte ein!

Auskehrball mit Phon Diskothek / Einlass 19 Uhr / Beginn 20 Uhr



Happy Hour bis 20 Uhr bei allen Abendveranstaltungen - Bier und Sekt nur 1,50 €!

[www.herschdurer-karneval.de](http://www.herschdurer-karneval.de)

Vereinshaus Mittelherwigsdorf, Straße der Pioniere 39a

 **Kinderfasching**  
in Oberseifersdorf

**Musik & Animation**  
mit DJ Woll-E

**SONNTAG**  
**15. März**  
**15–18 Uhr**

**Jugend- & Kulturverein**  
**Oberseifersdorf**

Vereinsgebäude am Sportplatz, Hinterer Weg 6b in Oberseifersdorf

organisiert im Rahmen von mitMACHherwigsdorf zusammen mit dem Jugend- & Kulturverein sowie dem Faschingsschub Oberseifersdorf


**28. CONTAINERFASCHING**  
**DER SEIERSCHDURFER SCHANZBERGZOO**  
**MACHT KINDER UND AUCH NARREN FROH**

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
**FR: 20.03.2026**  
**SA: 21.03.2026**

**EINTRITT: 8 €**  
**EINLASS: 19.30 UHR**  
**PROGRAMMSTART: 21.30 UHR**

